

Volume • • VI—No. 2

W. B. L. A. Proceedings.
1963.

Vol. XXXVI No. 2

W. B. L. Library
[Leather Binding]

Official Report

West Bengal Legislative Assembly

Thirty-Sixth Session

(July-September, 1963)

(From 5th August to 26th August, 1963)

The 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd
and 26th August, 1963

Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of
Conduct of Business in the West Bengal

Legislative Assembly

Printed and Published by the Government of West Bengal

Volume XXXVI—No. 2



Assembly Proceedings
Official Report

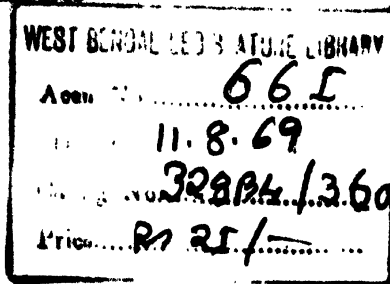
West Bengal Legislative Assembly

Thirty-Sixth Session

(July-September, 1963)

(From 5th August to 26th August, 1963)

**The 5th, 6th, 7th, 8th, 9th, 19th, 20th, 21st, 22nd, 23rd
and 26th August, 1963**



Published by authority of the Assembly under Rule 353 of the Rules of
Procedure and Conduct of Business in the West Bengal
Legislative Assembly

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR

Shrimati PADMAJA NAIDU

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS

- The Hon'ble PRAFULLA CHANDRA SEN, Chief Minister, Minister-in-charge of the General Administration, Political, Police, Defence, Special Passport, Press, Anti-Corruption and Enforcement Branches of the Home Department and the Departments of Development; Food and Supplies; Agriculture, and Health.
- The Hon'ble KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Departments of Public Works; and Housing.
- The Hon'ble AJAY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- The Hon'ble ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative Department and Constitution and Elections Branch of the Home Department.
- *The Hon'ble RAI HARENDRA NATH CHAUDHURI, Minister-in-charge of the Department of Education.
- The Hon'ble TARUN KANTI GHOSH, Minister-in-charge of the Department of Commerce and Industries; Cottage and Small Scale Industries and Co-operation.
- The Hon'ble SANKARDAS BANERJI, Minister-in-charge of the Department of Finance excluding the Small Savings Branch, and the Transport Branch of the Home Department.
- The Hon'ble PURABI MUKHOPADHYAY, Minister-in-charge of the Jails and Social Welfare Branches of the Home Department; and the Small Savings Branch of the Finance Department.
- The Hon'ble SYAMADAS BHATTACHARYYA, Minister-in-charge of the Department of Land and Land Revenue.
- The Hon'ble JAGANNATH KOLAY, Minister-in-charge of the Department of Excise; Publicity Branch of the Home Department and of Parliamentary Affairs; and Chief Government Whip.
- The Hon'ble SAILA KUMAR MUKHERJEE, Minister-in-charge of the Departments of Local Self-Government and Panchayats; Community Development and Extension Services; and Tribal Welfare.
- The Hon'ble ABHA MAITI, Minister-in-charge of the Departments of Refugee Relief and Rehabilitation; and Relief.
- The Hon'ble S. M. FAZLUR RAHMAN, Minister-in-charge of the Departments of Animal Husbandry and Veterinary Services; Fisheries; and Forests.
- The Hon'ble BIJOY SINGH NAHAR, Minister-in-charge of the Department of Labour.

*Member of the West Bengal Legislative Council.

MINISTERS OF STATE

- The Hon'ble SOURINDRA MOHAN MISRA, Minister of State for the Department of Education.
- The Hon'ble TENZING WANGDI, Minister of State for the Department of Animal Husbandry and Veterinary Services.
- The Hon'ble SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Minister of State for the Department of Agriculture.
- The Hon'ble CHARU CHANDRA MAHANTY, Minister of State for the Supplies Branch of the Department of Food and Supplies.
- *The Hon'ble CHITTARANJAN ROY, Minister of State for the Department of Co-operation.
- The Hon'ble ARDHENDU SEKHAR NASKAR, Minister of State for the Department of Excise; and Deputy Chief Government Whip.
- *The Hon'ble ASHTOSH GHOSH, Minister of State for the Transport Branch of the Home Department and Deputy Chief Government Whip.
- The Hon'ble BIJESH CHANDRA SEN, Minister of State for the Departments of Development; Public Works; Housing; and Deputy Chief Government Whip.
- The Hon'ble DR. PROBODH KUMAR GUHA, Minister of State for the Departments of Labour; and Health.
- The Hon'ble DR. SUSHIL RANJAN CHATTOPADHYAY, Minister of State for the Department of Health.
- The Hon'ble PROMOTHO RANJAN THAKUR, Minister of State for the Department of Tribal Welfare.

DEPUTY MINISTERS

- Shri SYED KAZEM ALI MEERZA, Deputy Minister for the Department of Public Works.
- Shri MD. ZIA-UL-HAQE, Deputy Minister for the Department of Local Self-Government and Panchayats.
- Shrimati MAYA BANERJEE, Deputy Minister for the Department of Education; Community Development and Extension Services; and the Department of Local Self-Government and Panchayats.
- Shri TARA PADA ROY, Deputy Minister for the Department of Irrigation and Waterways.
- Shri KANAI LAL DAS, Deputy Minister for the Department of Land and Land Revenue.
- Shri JAUNAL ABBEDIN, Deputy Minister for the Departments of Health, Animal Husbandry and Veterinary Services; Fisheries and Forests.
- Shrimati SHAKILA KHATUN, Deputy Minister for the Departments of Refugee Relief and Rehabilitation; and Relief.
- Shri MUKTI PADA CHATTERJI, Deputy Minister for the Departments of Education; Land and Land Revenue.
- Shri MAHENDRA NATH DAKUA, Deputy Minister for the Department of Commerce and Industries.

*Member of the West Bengal Legislative Council.

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

PRINCIPAL OFFICERS AND OFFICIALS

The Speaker ... The Hon'ble KESHAB CHANDRA BASU.

Deputy Speaker ... Shri ASHUTOSH MALLICK.

SECRETARIAT

Secretary ... Shri PRITOSH RAY, M.A., LL.B.
Higher Judicial Service.

Deputy Secretary ... Shri A. K. CHUNDER, B.A. (Hons.)
(Cal.), M.A., LL.B. (CANTAB.), LL.B.
(DUBLIN), Barrister-at-Law.

Deputy Secretary ... Shri SYAMAPADA BANERJEE, B.A. LL.B.

Additional Assistant Secretary ... Shri RAFIQUL HAQUE, B.A.

Additional Assistant Secretary .. Shri KHAGENDRANATH MUKHERJI,
B.A., LL.B.

Committee Officer and Assistant Secretary (ex-officio) ... Shri BIMAL CHANDRA BHATTACHARYA, B.A., LL.B.

Registrar ... Shri ANIL CHANDRA CHATTERJEE.

Editor of Debates ... Shri SANKAR PRASAD MUKHERJI, B.A.

Chief Reporter ... Shri PRAFULLA KUMAR BANERJEE.

Gazetted Personal Assistant to Speaker and the Private Secretary to Speaker. .. Shri SANTOSH KUMAR BANERJEE and
Shri BENOY KUMAR SEN, B.A.

WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

A

- (1) Abdul Bari Moktar, Shri. [Jalangi—Murshidabad.]
- (2) Abdul Gafur, Shri. [Swarupnagar—24-Parganas.]
- (3) Abdul Latif, Shri. [Hariharpara—Murshidabad.]
- (4) Abdullah, Shri S. M. [Garden Reach—24-Parganas.]
- (5) Abul Hashem, Shri. [Magrahat West—24-Parganas.]
- (6) Abul Mansur Habibullah, Shri Syed. [Manteswar—Burdwan.]
- (7) Adhikary, Shri Sailendra Nath. [Bhagabangola—Murshidabad.]
- (8) Ahamed Ali Mufti, Shri. [Maheshtola—24-Parganas.]
- (9) Ashadulla Choudhury, Shri. [Sujapur—Malda.]

B

- (10) Bagdi, Shri Lakhan. [Raniganj—Burdwan.]
- (11) Baidya, Shri Ananta Kumar. [Sandeshkhali—24-Parganas.]
- (12) Bakshi, Shri Monoranjan. [Ausgram—Burdwan.]
- (13) Bankura, Shri Aditya Kumar. [Sabang—Midnapore.]
- (14) Bandyopadhyay, The Hon'ble Smarajit. [Karimpur—Nadia.]
- (15) Banerjee, Shri Baidyanath. [Suri—Birbhum.]
- (16) Banerjee, Shri Bejoy Kumar. [Rashbehari Avenue—Calcutta.]
- (17) Banerjee, Shri Gopal. [Khardah—24-Parganas.]
- (18) Banerjee, Shri Jaharlal. [Khandaghosh—Burdwan.]
- (19) Banerjee, Shrimati Maya. [Kakdwip—24-Parganas.]
- (20) Banerji, The Hon'ble Sankardas. [Tehatta—Nadia.]
- (21) Barman, Shri Shyama Prosad. [Kaliaganj—West Dinajpur.]
- (22) Basu, Shri Abani Kumar. [Uluberia South—Howrah.]
- (23) Basu, Shri Amarendra Nath. [Burtola South—Calcutta.]
- (24) Basu, Shri Debi Prosad. [Nabadwip—Nadia.]
- (25) Basu, Shri Gopal. [Naihati—24-Parganas.]
- (26) Basu, Shri Hemanta Kumar. [Shampukur—Calcutta.]
- (27) Basu, Shri Jagat. [Beliaghata North—Calcutta.]
- (28) Basu, Shri Jyoti. [Baranagar—24-Parganas.]
- (29) Basu, The Hon'ble Keshab Chandra. [Sukeas Street—Calcutta.]
- (30) Basunia, Shri Sunil. [Cooch Behar South—Cooch Behar.]
- (31) Bauri, Shri Nepal. [Para—Purulia.]
- (32) Basur Rahman Dargapuri, Maulana. [Deganga—24-Parganas.]
- (33) Beri, Shri Daya Ram. [Bhatpara—24-Parganas.]
- (34) Besterwitch, Shri A. H. [Madarihata—Jalpaiguri.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (35) Bhaduri, Shri Panchu Gopal. [Serampore—Hooghly.]
- (36) Bhagat, Shri Budhu. [Nagarkata—Jalpaiguri.]
- (37) Bhattacharyya, Shri Abani. [Bankura—Bankura.]
- (38) Bhattacharyya, Shri Bejoy Krishna. [Howrah East—Howrah.]
- (39) Bhattacharjee, Shri Jagadish Chandar. [Siliguri—Darjeeling.]
- (40) Bhattacharya, Dr. Kanai Lal. [Howrah South—Howrah.]
- (41) Bhattacharyya, Shri Mrigendra. [Daspur—Midnapore.]
- (42) Bhattacharjee, Shri Nani. [Kalchini—Jalpaiguri.]
- (43) Bhattacharyya, The Hon'ble Syamadas. [Panskura West—Midnapore.]
- (44) Bhowmik, Shri Barendra Krishna. [Mal—Jalpaiguri.]
- (45) Biswas, Shri Manindra Bhusan. [Bagdah—24-Parganas.]
- (46) Blanche, Shri C. L. [Nominated.]
- (47) Bose, Dr. Maitreyee. [Fort—Calcutta.]
- (48) Bose, Shri Promde Ranjan. [Kaliachak—Malda.]

C

- (49) Chakravarty, Shri Haridas. [Barbani—Burdwan.]
- (50) Chakravarty, Shri Hrishikesh. [Egra—Midnapore.]
- (51) Chakravarty, Shri Jnanotosh. [Joynagar North—24-Parganas.]
- (52) Chatterjee, Shri Mukti Pada. [Jangipur—Murshidabad.]
- (53) Chattopadhyay, Shri Brindaban. [Balagarh—Hooghly.]
- (54) Chattopadhyay, The Hon'ble Dr. Susil Ranjan. [Balurghat—West Dinajpur.]
- (55) Chatteraj, Dr. Radhanath. [Lahpur—Birbhum.]
- (56) Choubey, Shri Narayan. [Kharagpur—Midnapore.]
- (57) Chowdhury, Shri Birendra Nath. [Dhaniakhali—Hooghly.]
- (58) Chowdhury, Shri Subodh. [Katwa—Burdwan.]
- (59) Chunder, Dr. Pratap Chandra. [Muchipara—Calcutta.]

D

- (60) Daku, Shri Mahendra Nath. [Mathabhanga—Cooch Behar.]
- (61) Das, Shri Abanti Kumar. [Khajuri—Midnapore.]
- (62) Das, Shri Ambika Charan. [Sagardighi—Murshidabad.]
- (63) Das, Shri Anadi. [Howrah West—Howrah.]
- (64) Das, Shri Ananga Mohan. [Mayna—Midnapore.]
- (65) Das, Dr. Bhusan Chandra. [Mathurapur South—24-Parganas.]
- (66) Das, Shri Dinabandhu. [Hasnabad—24-Parganas.]
- (67) Das, Shri Gobardhan. [Mayureshwar—Birbhum.]
- (68) Das, Shri Gokul Behari. [Onda—Bankura.]
- (69) Das, Dr. Kanai Lal. [Galsi—Burdwan.]
- (70) Das, Shri Khagendra Nath. [Falta—24-Parganas.]
- (71) Das, Shri Mahatab Chand. [Sutahata—Midnapore.]
- (72) Das, Shri Narayandas. [Mongalkot—Burdwan.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (73) Das, Shri Nikhil. [Burtola North—Calcutta.]
 (74) Das, Shri Radhanath. [Pandua—Hooghly.]
 (75) Das, Shri Sambhu Gopal. [Bharatpur—Murshidabad.]
 (76) Das, Shrimati Santi. [Chakdah—Nadia.]
 (77) Das, Shri Sudhir Chandra. [Contai South—Midnapur.]
 (78) Das Adhikary, Shri Radha Nath. [Pataspur—Midnapore.]
 (79) Das Gupta, The Hon'ble Khagendra Nath. [Jalpaiguri—Jalpaiguri.]
 (80) Das Gupta, Shri Sunil. [Cooch Behar North—Cooch Behar.]
 (81) Das Gupta, Shri Susil Kumar. [Cossipore—Calcutta.]
 (82) Das Mahapatra, Shri Balai Lal. [Ramnagar—Midnapore.]
 (83) Dey, Shri Jiban Krishna. [Tufanganj—Cooch Behar.]
 (84) Dey, Shri Kunai Lall. [Chanditala—Hooghly.]
 (85) Dey, Shri Tarapada. [Domjur—Howrah.]
 (86) Dhar, Shrimati Charu Shila. [Bongaon—24-Parganas.]
 (87) Dhara, Shri Sushil Kumar. [Mahishadal—Midnapore.]
 (88) Dhibar, Shri Radhika. [Bishnupur—Bankura.]
 (89) Dolai, Shri Nagen. [Ghatal—Midnapore.]
 (90) Dutt, Shri Ramendra Nath. [Raiganj—West Dinajpur.]
 (91) Dutta, Shri Asoke Krishna. [Barasat—24-Parganas.]
 (92) Dutta, Shrimati Sudha Rani. [Raipur—Bankura.]

F

- (93) Fazlur Rahman, The Hon'ble S. M. [Nakashipara—Nadia.]

G

- (94) Gayen, Shri Briudaban. [Mathurapur North-West—24-Parganas.]
 (95) Ghosh, Shri Deb Saran. [Beldanga—Murshidabad.]
 (96) Ghosh, Shri Ganesh. [Belgachia—Calcutta.]
 (97) Ghosh, Shri Sambhu Charan. [Chinsurah—Hooghly.]
 (98) Ghosh, The Hon'ble Tarun Kanti. [Habra—24-Parganas.]
 (99) Ghosh Chowdhury, Dr. Ranjit Kumar. [Bagnan—Howrah.]
 (100) Golam Yazdani, Dr. [Khabra—Malda.]
 (101) Guha, Shri Kamal Kanti. [Dinhata—Cooch Behar.]
 (102) Guha, The Hon'ble Dr. Probodh Kumar. [Raina—Burdwan.]

H

- (103) Haldar, Shri Haralal. [Budge Budge—24-Parganas.]
 (104) Halder, Shri Hrishikesh. [Kulpi—24-Parganas.]
 (105) Halder, Shri Jagadish Chandra. [Diamond Harbour—24-Parganas.]
 (106) Halder, Shri Mahananda. [Chapra—Nadia.]
 (107) Hamal, Shri Bradra Bahadur. [Jore Bangalow—Darjeeling.]
 (108) Hansda, Shri Bhusan. [Mahammad Bazar—Birbhum.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

vii

- (109) Hansda, Shri Debnath. [Nayagram—Midnapore.]
- (110) Hansda, Shri Jaleswar. [Ranibandh—Bankura.]
- (111) Hazra, Shri Monoranjan. [Uttarpara—Hooghly.]
- (112) Hazra, Shri Parbati Charan. [Tarakeswar—Hooghly.]
- (113) Hembram, Shri Kamala Kanta. [Chhatna—Bankura.]

I

- (114) Ishaque, Shri A. K. M. [Bhangar—24-Parganas.]

J

- (115) Jalan, The Hon'ble Iswar Das. [Barabazar—Calcutta.]
- (116) Jana, Shri Mrityunjoy. [Kharagpur Local—Midnapore.]
- (117) Jana, Shri Prabir Chandra. [Nandigram South—Midnapore.]
- (118) Jahangir Kabir, Shri. [Haroa—24-Parganas.]
- (119) Josse, Shri Lakshmi Ranjan. [Kalimpong—Darjeeling.]
- (120) Joynal Abedin, Shri. [Itahar—West Dinajpur.]

K

- (121) Karam Hossain, Shri. [Taltola—Calcutta.]
- (122) Kazim Ali Meerza, Shri Syed. [Lalgola—Murshidabad.]
- (123) Khalil Sayeed, Shri. [Kushmandi—West Dinajpur.]
- (124) Khamrai, Shri Nirranjan. [Salboni—Midnapore.]
- (125) Khan, Shri Gurupada. [Patrasayar—Bankura.]
- (126) Khan, Shri Satyanarayan. [Jagatballavpur—Howrah.]
- (127) Kisku, Shri Mangla. [Gangarampur—West Dinajpur.]
- (128) Kolay, The Hon'ble Jagannath. [Kotulpur—Bankura.]
- (129) Konar, Shri Hare Krishna. [Kalna—Burdwan.]
- (130) Kuiry, Shri Daman. [Arsa—Purulia.]
- (131) Kundu, Shri Gour Chandra. [Ranaghat—Nadia.]

L

- (132) Lahiri, Shri Somnath. [Alipore—Calcutta.]
- (133) Lutfal Haque, Shri. [Suti—Murshidabad.]

M

- (134) Mahammed Afaque, Shri Chaudhury. [Chopra—West Dinajpur.]
- (135) Mahammad Giasuddin, Shri. [Farakka—Murshidabad.]
- (136) Mahanty, The Hon'ble Charu Chandra. [Dantan—Midnapore.]
- (137) Mahata, Shri Mahendra Nath. [Jhargram—Midnapore.]
- (138) Mahata, Shri Padak. [Balarampur—Purulia.]
- (139) Mahata, Shri Surendra Nath. [Gopiballavpur—Midnapore.]

- (140) Mahato, Shri Debendra Nath. [Jhalda—Purulia.]
- (141) Mahato, Shri Girish. [Manbazar—Purulia.]
- (142) Maitra, Shri Anil. [Ballygunge—Calcutta.]
- (143) Maitra, Shri Birendra Kumar. [Harishchandrapur—Malda.]
- (144) Maitra, Shri Kashi Kanta. [Krishnagar—Nadia.]
- (145) Maiti, The Hon'ble Abha. [Bhagabanpur—Midnapore.]
- (146) Maity, Shri Bijoy Krishna. [Contai North—Midnapore.]
- (147) Maity, Shri Subodh Chandra. [Nandigram North—Midnapore.]
- (148) Majhi, Shri Budhan. [Kashipur—Purulia.]
- (149) Majhi, Shri Kandru. [Banduan—Purulia.]
- (150) Majumdar, Shri Apurba Lal. [Panchla—Howrah.]
- (151) Majumdar, Shrimati Niharika. [Rampurhat—Birbhum.]
- (152) Mallick, Shri Ashutosh. [Indpur—Bankura.]
- (153) Mandal, Shri Adwaita. [Jaipur—Purulia.]
- (154) Mandal, Shri Bhakti Bhusan. [Dubrajpur—Birbhum.]
- (155) Mandal, Shri Krishna Prasad. [Narayangarh—Midnapore.]
- (156) Mandal, Shri Siddheswar. [Rajnagar—Birbhum.]
- (157) Manya, Shri Murari Mohan. [Syampur—Howrah.]
- (158) Misra, The Hon'ble Sowindra Mohan. [Manickchak—Malda.]
- (159) Mitra, Shrimati Biva. [Kalighat—Calcutta.]
- (160) Mitra, Dr. Gopikaranjan. [Hirapur—Burdwan.]
- (161) Mitra, Shrimati Ila. [Manicktola—Calcutta.]
- (162) Mohammad Hayat Ali, Shri. [Goalpokhar—West Dinajpur.]
- (163) Mohammad Israil, Shri. [Naoda—Murshidabad.]
- (164) Mondal, Shri Amarendra. [Jamuria—Burdwan.]
- (165) Mondal, Shri Bijoy Bhusan. [Uluberia North—Howrah.]
- (166) Mondal, Shri Dulal Chandra. [Sankrail—24-Parganas.]
- (167) Mondal, Shri Rajkrishna. [Kalinagar—24-Parganas.]
- (168) Mondal, Shrimati Sautilata. [Bishnupur—24-Parganas.]
- (169) Mondal, Shri Sishuram. [Gangajalghati—Bankura.]
- (170) Mookerjee, Shri Naresh Nath. [Chowringhee—Calcutta.]
- (171) Mukherjee, Shri Girija Bhusan. [Bhadreswar—Hooghly.]
- (172) Mukherjee, Shri Pijus Kanti. [Alipurduars—Jalpaiguri.]
- (173) Mukherjee, The Hon'ble Saila Kumar. [Howrah North—Howrah.]
- (174) Mukherjee, Shri Shankar Lal. [Bally—Howrah.]
- (175) Mukherjee, The Hon'ble Ajoy Kumar. [Tamluk—Midnapore.]
- (176) Mukherjee, Dr. Santosh Kumar. [Debra—Midnapore.]
- (177) Mukhopadhyay, Shri Ananda Gopal. [Durgapur—Burdwan.]
- (178) Mukhopadhyay, Shri Bhabani. [Chandernagore—Hooghly.]
- (179) Mukhopadhyay, Shri Manik Chandra. [Barjora—Bankura.]
- (180) Mukhopadhyay, The Hon'ble Purabi. [Taldangra—Bankura.]
- (181) Mukhopadhyay, Shri Rabindra Nath. [Behala—24-Parganas.]
- (182) Murmu, Shri Nimai Chand. [Habibpur—Malda.]
- (183) Murmu, Shri Nathaniel. [Tapan—West Dinajpur.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

12

N

- (184) Nahar, The Hon'ble Bijoy Singh. [Bowbazar—Calcutta.]
- (185) Naskar, The Hon'ble Ardhendu Sekhar. [Magrahat East—24-Parganas.]
- (186) Naskar, Shri Khagendra Nath. [Canning—24-Parganas.]
- (187) Nawab Jani Meerza, Shri Syed. [Raninagar—Murshidabad.]
- (188) Noronha, Shri Clifford. [Nominated.]

O

- (189) Obsaidul Ghani, Dr. Abu Asad Mohammad. [Entrally—Calcutta.]

P

- (190) Pal, Shri Bejoy. [Asansol—Burdwan.]
- (191) Pal, Shri Kanai. [Santipur—Nadia.]
- (192) Pal, Shri Probhakar. [Singur—Hooghly.]
- (193) Pal, Dr. Radha Krishna. [Arambagh West—Hooghly.]
- (194) Pandit, Shri Krishna Pada. [Khanakul—Hooghly.]
- (195) Pemantle, Shrimati Olive. [Nominated.]
- (196) Platel, Shri R. E. [Nominated.]
- (197) Poddar, Shri Badri Prasad. [Jorasanko—Calcutta.]
- (198) Pramanik, Shri Puranjoy. [Jamalpur—Burdwan.]
- (199) Pramanik, Shri Rajani Kanta. [Panskura East—Midnapore.]
- (200) Pramanik, Shri Tarapada. [Amta—Howrah.]
- (201) Prasad, Shri Shiromani. [Nalhati—Birbhum.]

R

- (202) Raha, Shri Sanat Kumar. [Berhampur—Murshidabad.]
- (203) Rai, Shri Deb Prakash. [Darjeeling—Darjeeling.]
- (204) Raikat, Shri Bhupendra Deb. [Kharis—Jalpaiguri.]
- (205) Ray, Dr. Anath Bandhu. [Saltora—Bankura.]
- (206) Ray, Shri Birendra Narayan. [Murshidabad—Murshidabad.]
- (207) Ray, Shri Kamini Mohan. [Mainaguri—Jalpaiguri.]
- (208) Rai, Shri Siddhartha Shankar. [Bhowanipur—Calcutta.]
- (209) Ray Chaudhury, Shri Khagendra Kumar. [Sonarpur—24-Parganas.]
- (210) Roy, Shri Arabindra. [Udaynarayanpur—Howrah.]
- (211) Roy, Shri Aswini. [Bhatar—Burdwan.]
- (212) Roy, Shri Bankim Chandra. [Keshpur—Midnapore.]
- (213) Roy, Shri Bijoy Kumar. [Sital Kuchi—Cooch Behar.]
- (214) Roy, Shri Ganesh Prosad. [Beliaghata South—Calcutta.]
- (215) Roy, Dr. Indrajit [Chandrakona—Midnapore.]
- (216) Roy, Shri Monoranjan. [Bijpur—24-Parganas.]
- (217) Roy, Dr. Narayan Chandra. [Vidyasagar—Calcutta.]
- (218) Roy, Shri Nepal Chandra. [Jorabagan—Calcutta.]

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS

- (219) Roy, Shri Pranab Prasad. [Rajarhat—24-Parganas.]
 (220) Roy, Shri Tarapada. [Purulia—Purulia.]
 (221) Roy Prodhan, Shri Amarendra Nath. [Mekliganj—Cooch Behar.]

S

- (222) Saha, Shri Abhoy Pada. [Khargram—Murshidabad.]
 (223) Saha, Dr. Biswanath. [Jangipara—Hooghly.]
 (224) Saha, Shri Dhaneewar. [Ratus—Malda.]
 (225) Saha, Shri Jamini Bhusan. [Noapara—24-Parganas.]
 (226) Santra, Shri Jugal Charan. [Bishnupur West—24-Parganas.]
 (227) Saren, Shri Mangal Chandra. [Binpur—Midnapore.]
 (228) Sarkar, Shri Dharanidhar. [Malda—Malda.]
 (229) Sarkar, Shri Shakti Kumar. [Baruipur—24-Parganas.]
 (230) Sarkar, Shri Narendra Nath. [Haringhata—Nadia.]
 (231) Sen, The Hon'ble Bijesh Chandra. [Basirhat—24-Parganas.]
 (232) Sen, Shri Narendra Nath. [Ekbalpur—Calcutta.]
 (233) Sen, The Hon'ble Prafulla Chandra. [Arambagh East—Hooghly.]
 (234) Sen, Shri Santi Gopal. [English Bazar—Malda.]
 (235) Sen Gupta, Shri Nirranjan. [Tollygunj—Calcutta.]
 (236) Sen Gupta, Shri Tarun Kumar. [Dum Dum—24-Parganas.]
 (237) Shakila Khatun, Shrimati. [Basanti—24-Parganas.]
 (238) Shamsuddin Ahmed, Shri. [Murarai—Birbhum.]
 (239) Shamsul Bari, Shri Syed. [Midnapore—Midnapore.]
 (240) Sharma, Shri Jaynarayan. [Kulti—Burdwan.]
 (241) Sukla, Shri Krishna Kumar. [Titagarh—24-Parganas.]
 (242) Singha, Shri Hiralal. [Falakata—Jalpaiguri.]
 (243) Singha, Dr. Radhakrishna. [Bolpur—Birbhum.]
 (244) Singhadeo, Shri Raj Rajeswari Prasad. [Hura—Purulia.]
 (245) Singhadeo, Shri Sankar Narayan. [Raghunathpur—Purulia.]
 (246) Sinha, Kumar Jagadish Chandra. [Kandi—Murshidabad.]
 (247) Sinha, Shri Phanish Chandra. [Kanandikhi—West Dinajpur.]
 (248) Soren, Shri Suchand. [Memari—Burdwan.]

T

- (249) Tanti, Shri Anadi Mohan. [Joynagar South—24-Parganas.]
 (250) Tarkatirtha, Shri Bimalananda. [Purbasthali—Burdwan.]
 (251) Thakur, The Hon'ble Promotha Ranjan. [Hanskhali—Nadia.]
 (252) Thakur, Shri Shreemohan. [Ketugram—Burdwan.]
 (253) Tudu, Shrimati Tushar. [Garbeta—Midnapore.]

W

- (254) Wangdi, The Hon'ble Tenzing. [Phanisewa—Darjeeling.]

Z

- (255) Ziaul Haque, Shri Md. [Baduria—24-Parganas.]
 (256) Vacant. [Burdwan—Burdwan.]

**Proceedings of the West Bengal Legislative Assembly assembled
under the provisions of the Constitution of India**

The Assembly met in the Legislative Building, Calcutta, on Monday, the 5th August, 1963, at 12 noon.

Present:

Mr. Speaker (The Hon'ble KESHAB CHANDRA BASU) in the Chair, 14 Hon'ble Ministers, 9 Hon'ble Ministers of State, 7 Deputy Ministers and 153 Members.

Starred questions to which oral answers were given

[12—12-10 p.m.]

Purchase of raw jute by the State Trading Corporation

*155. (Admitted question No. 2559.) **Shri Kashi Kanta Maitra:** Will the Hon'ble Minister-in-charge of the Co-operation Department be pleased to state—

- (a) whether the State Trading Corporation has purchased raw jute during 1962-63 to maintain the floor price fixed as Rs. 30 per maund;
- (b) if so the districtwise figures of such purchase—mentioning the rate;
- (c) if it is a fact that identification marks of certain mills on jute purchased by State Trading Corporation through Co-operatives have been recently detected and that an enquiry into the matter has been made;
- (d) if so, the names of these mills and the findings of the Enquiry.

The Hon'ble Chittaranjan Roy: (a) Yes.

(b) The figures of district-wise supplies of raw jute to State Trading Corporation and the sale price according to quality and grade on basis of direction by Government of India (i.e., on the basis of F.O.R. Station prices of different varieties in different regions based on the operational minimum price of Rs. 30 per maund for Assam bottom variety at Calcutta) are as follows:

District.	Quantity. Kg.	Rate of sale price per quintal.	
		Rs.	Rs.
24-Parganas ..	614,643	72.34 to	89.76
Nadia ..	350,731	72.34 to	89.76
Murshidabad ..	497,732	72.34 to	87.08
Hooghly ..	68,682	72.34 to	92.44
Howrah ..	10,227	72.34 to	92.44

(c) Government have no information on this point.

(d) Does not arise.

Shri Kashi Kanta Maitra:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি যে, এই বছর ১৯৬২-৬৩ সালের যে পিরিয়ড, এই পিরিয়ড-এ স্টেট ট্রেডিং করপোরেশন থেকে যে র জুটস কেনা হয়েছে তা

straight away from the primary producers and growers

তারা কিনছেন, না, তারা আবার

local Co-operative Society or local traders and dealers

যারা তাদের কাছ থেকে এই স্টক কিনছেন?

The Hon'ble Chittaranjan Roy: State Trading Corporation

Co-operating Marketing Society

সেখো নেবেন এবং কো-অপারেটিভ মার্কেটিং সোসাইটিতে সমস্ত প্রডিউসার্স হলেন মেম্বারস্। কাজেই তারা যা-কিছু প্রডিউস করে তা পাস্ করে

through thana and branch Co-operative Societies to the Corporation.

Shri Kashi Kanta Maitra:

আমার সার্টিফিকেটটি হচ্ছে আপনারা যে পাটের দর বেঁধে দিলেন ৩০ টাকা করে মণ, তাতে প্রাইমারী প্রোয়্যার্স আর প্রডিউসার্স যারা তাঁরা ৩০ টাকা মণ পেলেন কিনা সে-সম্বন্ধে সরকার কি অনুসন্ধান করেছেন?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

আমাদের ৩০ টাকা করে যেটা মণ, সেখানে কাইন্ডলি দেখবেন—

according to the orders of the Government of India

সেটা হচ্ছে আসাম বটম্ ভ্যারাইটি। সেই অনুসারে কখনও বেশী হয় কখনও কম হয়—ফর এক ড্রাম্পল্ দেখা যায় ৭২-৩৪ থেকে আরম্ভ করে আপ টু ৯২-৪৪ অর্থাৎ অনেক বেড়ে যাচ্ছে। আসাম বটম্ ভ্যারাইটিকে স্ট্যান্ডার্ড করেছেন—তার নীচে বা উপরে ধরুন—নীচে ৭২-৩৪ এবং উপরে ৯২-৪৪ পর্যন্ত উঠছে।

Shri Kashi Kanta Maitra:

আমার জিজ্ঞাসা ছিল সরকারী নীতির যে মূল লক্ষ্য ছিল মণ-পিছু ৩০ টাকা মণ পাটের প্রোয়্যার, যারা উৎপন্ন করে অর্থাৎ চাষী, তারা মণ প্রতি ৩০ টাকা দাম পাবে। স্টেট ট্রেডিং করপোরেশন থেকে যে পাট কেনা হচ্ছে সেই হিসাবে প্রোয়্যাররা পাচ্ছে কিনা?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

মার্কেটিং সোসাইটি আছে, প্রোয়্যারসরা সেই সোসাইটির মেম্বারস এবং সেই কো-অপারেটিভ মার্কেটিং সোসাইটি এই টাকা পেলে প্রোয়্যারসরা যারা মেম্বারস্ অফ দি সোসাইটি তারাও পাবে। তার মধ্যে অবশ্য এ্যাডমিনিস্ট্রেশন খরচা কিছ্ আছে।

Shri Sudhir Chandra Das:

প্রোয়্যার্স ছাড়া অন্য যারা উৎপাদক তারা ঐ সমবায় সমিতির কাছে বিক্রী করছে কিনা দয়া করে জানাবেন কি?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

State Trading Corporation excepting the Co-operative Society

আর কারও কাছ থেকে নেয় না।

Shri Sanat Kumar Raha:

মুর্শিদাবাদ জেলায় যারা প্যাটচাষী, তারা স্থানীয়ভাবে কোন মার্কেটিং সোসাইটিকে পাট বিক্রী করে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy: Local Marketing Co-operative আছে।

Shri Sanat Kumar Raha:

লোকাল মার্কেটিং সোসাইটি, ডিস্ট্রিক্ট বেসিস-এ আছে না থানাওয়াইজ আছে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy: thanwise.

Shri Sanat Kumar Raha:

তারা কি রেট-এ মাল বিক্রী করে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

মাল বিক্রী করে না, তারা মালটা ডিপোজিট করে তার জন্য কিছু টাকা খরচা আছে। মালটা বিক্রী হলে তার থেকে ২ পারসেন্ট বা ১ পারসেন্ট এ্যাডমিনিস্ট্রেশন-এর জন্য রেখে বাকীটা দেওয়া হয়।

Shri Sanat Kumar Raha:

৩০ টাকা মণ প্রতি এই হারে ভ্যালুয়েশন ঠিক করে তার থেকে এ্যাডমিনিস্ট্রেশন খরচা বাদ দেওয়া হয়। তাহলে তো ভ্যালু ৩০ টাকার নীচে চলে যায়।

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

সেটা ডিপেন্ড করে গভর্নমেন্ট অফ ইন্ডিয়া যে বেসিস করে দিয়েছেন তার উপরে। সেটা হচ্ছে আসাম বটম্ ভ্যারাইটি। তার থেকে খরাপ হলে হয় ত এক টাকা কমে যায়, তার থেকে ভাল হলে ৮০ টাকা থেকে হয় ত ৯২ টাকায় উঠে যায়।

Shri Sanat Kumar Raha:

এই স্টেট ট্রোডিং করপোরেশন যে পরিমাণ জুট কিনেছেন, আসাম বটম্ ভ্যারাইটি তার কত পারসেন্ট? অর্থাৎ যেটায় হাইয়েস্ট প্রাইস্ পাওয়া যায় সেটা মোট যে শটক আছে তার কত অংশ?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

নোটীশ চাই। টোটাল এ্যামাউন্ট বলতে পারব, কত পারসেন্ট আসাম ভ্যারাইটি, কত পারসেন্ট নন-আসাম ভ্যারাইটি, এটা এখন বলতে পারব না।

Shri Kashi Kanta Maitra:

আমার প্রশ্ন কোশেন (সি)-তে জিজ্ঞাসা করতে চেয়েছিলাম, স্টেট ট্রোডিং করপোরেশন যে পাট কিনেছেন, কলকাতায় দেখা গেছে এই কেনা পটের উপর কলকাতায় এবং বাংলা দেশের বিভিন্ন পাটকলের ছাপ। এটা সত্য কিনা? এর উত্তরে বলেছেন, সরকারের এরকম তথ্য জানা নেই। আমি তাই জিজ্ঞাসা করছি, তাঁর দৃষ্টিতে কি এটা আসেনি যে, পশ্চিম বাংলার স্টেটসম্যান পত্রিকায় এবং আরও কয়েকটি স্থানীয় পত্রিকায় এবং দিল্লী থেকে প্রকাশিত পেরিগ্রেট পত্রিকায় বড় লব্ধ একেবারে প্রথম পৃষ্ঠায় দেওয়া হয়েছিল—জুট র‍্যাকেট ইন বেঙ্গাল এবং তাতে বলা হয়েছিল

On enquiry has been ordered into the matter.

এ তথ্য জানেন কিনা?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

হ্যাঁ, নজরে এসেছে। এনকোয়ারী করা হয়েছে, কিন্তু কোন মিল-এর স্ট্যাম্প দেওয়া কোন বেল পাওয়া যায়নি।

[12-10—12-20 p.m.]

Shri Bala Lal Das Mahapatra:

মন্ডিমহাশয় বলেছেন থানা-বোর্ডস-এ মার্কেটিং সোসাইটি গঠন করা হচ্ছে, প্রত্যেকটা থানায় গঠন করা হচ্ছে, না কতগুলো করা হচ্ছে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

বাংলা দেশের প্রত্যেকটা থানায় গঠন শুরুর হয়েছে। এই পর্যন্ত ২৮৫-টি, এক্সট্রা ফিগার বলতে পারব না, প্রায় ৩০০-টি অলরোড করা হয়েছে এবং ক্রমান্বয়ে করা হচ্ছে।

Shri Kashi Kanta Maitra:

মোট যা পাট স্টেট ট্রেডিং করপোরেশন কিনেছে মার্কেটিং সোসাইটির মাধ্যমে—বাংলা-দেশে ১৯৬২-৬৩ সালে যে পরিমাণ র জুট উৎপন্ন হয়েছে তার কত পারসেন্ট পারচেজ হয়েছে স্টেট ট্রেডিং করপোরেশন-এর মাধ্যমে যা থেকে আমরা বুঝতে পারি সরকার যে সাহায্য করছে চেয়েছিলেন তা থেকে চাষীরা কি পরিমাণ সাহায্য পেল?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

পারসেন্টেজ বলতে পারব না, কারণ কো-অপারেটিভ সোসাইটি ছাড়া কোথা থেকেও স্টেট ট্রেডিং করপোরেশন নেয় নি; কো-অপারেটিভ সোসাইটি থেকে যে ডিস্ট্রিক্ট-এ যে পরিমাণ দেওয়া হয়েছে তা উপস্থাপিত করেছে। টোটাল কাল্টিভেশন, কত পারসেন্টেজ কো-অপারেটিভ সোসাইটিতে এসেছে নোটিশ না দিলে বলতে পারব না।

Shri Kashi Kanta Maitra:

তাহলে কো-অপারেটিভ মার্কেটিং সোসাইটি যে-সমস্ত জায়গায় গঠিত হয় নি সেই-সমস্ত জায়গার চাষীদের স্বার্থ-সংরক্ষণের জন্য কি সরকারের কোন নীতি নাই?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

ইচ্ছা করলে তারা পার্শ্ববর্তী অঞ্চলের মার্কেটিং সোসাইটির মেম্বর হতে পারে, যেমন জলপাইগুড়ি, কুর্চিয়ার এমন অনেক জায়গা আছে যেখানে মার্কেটিং সোসাইটি হয় নি, কিন্তু তারা পার্শ্ববর্তী এলাকায় মেম্বর হয়ে পাট দিয়েছে।

Shri Kashi Kanta Maitra:

নদীয়া জেলায় কো-অপারেটিভ মার্কেটিং সোসাইটি আছে?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

সমবাস সমিতি যাতে আমাদের দেশে হয় সেটা সরকারের যেমন লক্ষ্য রাখা উচিত, তেমন জনসাধারণেরও রাখা উচিত, কেন না, মাননীয় সদস্যরা বুঝবেন সমবাস সমিতি উপর থেকে জেব করে আরোপ করা যায় না। সকলেই আমরা যদি সমবাস সমিতি গঠন করি তাহলে সমস্ত পাটের জিনিসটা আমাদের আয়ত্বের মধ্যে আনতে পারব এবং চাষীরা ন্যায্যমূল্য পাবে।

Shri Kashi Kanta Maitra:

নীতি হিসাবে শুনতে এটা ভালই লাগে, কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে, রিজার্ভ ব্যাঙ্ক অফ ইন্ডিয়ায় রিপোর্ট এবং পশ্চিমবঙ্গ সরকারের বিভিন্ন রিপোর্ট থেকে দেখা যায়, পশ্চিম বাংলায় সমবাস আন্দোলন ব্যর্থ হয়েছে। এখন প্রশ্ন হচ্ছে, যখন পাটচাষীদের বাঁচানোর জন্য একটা দাবি উঠেছে দীর্ঘদিন ধরে এবং আপনারাও জানছেন পাটচাষীরা দাম পাচ্ছে না, সেখানে যতক্ষণ সমবাস না হচ্ছে, স্টেট ট্রেডিং করপোরেশন থেকে ডাইরেক্টলি ফ্রম দি প্রাইমারি প্রডিউসার্স এসোসিয়েশন কেন কেনবার প্রোগ্রাম এ্যানাউন্স করছেন না?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

স্টেট্‌ ট্রেডিং করপোরেশনকে আমরা নিবেদন করে দিইনি—যদি প্রিডিউসারদের থেকে কেনেন তাহলে সমস্তটা প্রিডিউসাররা পান। স্টেট্‌ ট্রেডিং করপোরেশন-এর এমন কোন নিজস্ব এজেন্সি নাই যে, ডাইরেক্টলি চাষীরা তাতে উপকৃত হবে। তা যদি করতে পারে তাহলে ভাল, কিন্তু কো-অপারেটিভ বাতীত অন্য কোন এজেন্সির দ্বারা চাষীরা উপকৃত হবে না।

Shri Kashi Kanta Maitra:

তাহলে আমি কি ধরে নিতে পারি আপনি স্বীকার করছেন স্টেট্‌ ট্রেডিং করপোরেশন-এর ডাইরেক্টলি চাষীর কাছ থেকে পাট কিনতে কোন ইম্পেডিমেন্ট নাই, এবং স্টেট্‌ ট্রেডিং করপোরেশন ইচ্ছা করলে কিনতে পারে এটা কি ধরে নিতে পারি?

The Hon'ble Prafulla Chandra Sen:

নিশ্চয়ই পারেন, কিন্তু কিসের মারফৎ কিনবেন? তাহলে দালাল লাগাতে হবে, মিডলমেন এসে জুটবেন যা আমরা কেউ পছন্দ করি না। একমাত্র চাষীর উপকার হতে পারে চাষী নাযামূল্য পেতে পারে যদি সমবায় সমিতির মারফৎ কেনেন।

Shri Balaj Lal Das Mahapatra:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি এ-পর্যন্ত প্রায়ার কতজন মেম্বর হয়েছেন?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

কত মেম্বর হয়েছেন বলতে পারব না।

Shri Balaj Lal Das Mahapatra:

সমগ্র বাংলা-দেশে ১৯৬২ সালে মার্কেটিং সোসাইটিতে কত পাট পেয়েছেন?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

আমি তো আগেই বলেছি, ২৪-পরগনা থেকে আমরা নিয়েছি ৬ লক্ষ ১৪ হাজার ৬৪০, নদীয়া থেকে ৩ লক্ষ ৫০ হাজার ৭০১—

Shri Balaj Lal Das Mahapatra:

সমস্ত মার্কেটিং সোসাইটির মারফৎ কি পরিমাণ পাট নেওয়া হয়েছে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

সমস্ত সমবায় সমিতি থেকে যা নেওয়া হয়েছে তা টোটাল করলে ঐ হয় তাই।

Consumers' Co-operative Society

*156. (Admitted question No. *719.)

নিয়ন্ত্রণ চৌবে : সমবায় বিভাগের মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় অনুগ্রহপূর্বক জানাইবেন কি—

- (ক) ইহা কি সত্য যে, দ্রব্যমূল্য বৃদ্ধিজনিত দৃষ্টান্তে লক্ষ্য করিবার জন্য ক্রেতা সমবায় সমিতি স্থাপন করার নীতি সরকার গ্রহণ করিয়াছেন;
- (খ) সত্য হইলে, ঐ সমবায় সমিতিসমূহ স্থাপনের নিয়মাবলী কি; এবং
- (গ) পশ্চিম বাঙলার কোন কোন জেলায় এ-পর্যন্ত করিটি করিয়া উক্ত সমবায় সমিতি স্থাপিত হইয়াছে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

(ক) ইহা অন্যতম কারণ, এতদ্ব্যতীত সমবায় প্রসারোদ্দেশ্যে এই পরিকল্পনা গৃহীত হয়েছে।

(খ) এই সমিতিগুলি দুই শ্রেণীর। এক শ্রেণী পাইকারী সমিতি, অন্য শ্রেণী প্রাথমিক খুচরা বিক্রয় সমিতি। পাইকারী সমিতির অংশীদার হইবে প্রাথমিক সমিতিগুলি। পাইকারী সমিতিগুলি শহরাঞ্চলে হইবে, এবং ঐ শহরের অধিবাসী ন্যূনপক্ষে ৫০,০০০ হওয়া বাঞ্ছনীয় এবং ঐ শহরাঞ্চলে ন্যূনপক্ষে ২০-টি প্রাথমিক সমিতি সংগঠিত হইয়াছে বা সংগঠিত করিতে হইবে। যতদিন ২০-টি প্রাথমিক সমিতি সংগঠিত না হয় ততদিন অন্ততঃ ১০-টি প্রাথমিক সমিতি বা পাইকারী সমিতির পরিচালনায় ১০-টি খুচরা বিক্রয়-কেন্দ্র স্থাপন করিয়া একটি পাইকারী সমিতি এবং খুচরা বিক্রয়ের ব্যবস্থা চালাইতে হইবে। উক্ত খুচরা বিক্রয় কেন্দ্রগুলি বাহাতে অদূর-ভবিষ্যতে প্রাথমিক সমবায় বিপণন সমিতিতে রূপায়িত হয় তাৎক্ষণিক পাইকারী সমিতিতে লক্ষ্য রাখিতে হইবে।

প্রতি প্রাথমিক সমিতিতে ন্যূনপক্ষে ১০০ জন সদস্য ও ১,০০০ টাকা শেয়ার বা মূলধন থাকিবে। এই সমিতিগুলির প্রত্যেকে ঐ-অঞ্চলের পাইকারী সমিতির সদস্য হইলে এবং ন্যূনপক্ষে ১০০০ টাকা শেয়ার কিনিলে সরকারী সাহায্য পাইবেন। সরকার ঐ শ্রেণীর প্রাথমিক সমিতিগুলির শেয়ার কিনিবেন এবং পরিচালন-ব্যয় কতকাংশে সাহায্য করিবেন।

প্রত্যেক পাইকারী সমিতি যদি ন্যূনপক্ষে ১০-টি প্রাথমিক সমিতিতে অন্ততঃ ১০,০০০ টাকার শেয়ার বিক্রয় করিতে পারেন তবে সরকার ৫০ হাজার টাকার শেয়ার লইবেন এবং এই অনুপাতে সর্বোচ্চ ১ লক্ষ টাকার শেয়ার কিনিবেন। সরকার প্রাথমিক অবস্থায় পরিচালনার জন্য পাইকারী সমিতিতে ২ লক্ষ টাকা পর্যন্ত ঋণ দেবেন এবং গুদাম ভৈরী ও লরী ও আসবাবপত্র খরচের জন্য ৭৫ হাজার টাকা ঋণ ও ২৫ হাজার টাকা এককালীন সাহায্যস্বরূপ দিবেন। উপরল্লু প্রথম ৩ বৎসরের পরিচালনার জন্য সর্বমোট ১০ হাজার টাকা সাহায্য করিবেন।

জেলা	পাইকারী সমিতি	প্রাথমিক সমিতি
কলিকাতা	১	২০
বর্ধমান	১	২০
(আসানসোল)		
মৌদীনীপুর্	১	২০
(খড়গপুর)		
দার্জিলিং	১	৮
(শিলিগুড়ি)		

যদিও উপরল্লু স্থানাভাবে শিলিগুড়িতে পাইকারী সমিতি এখনও কার্য আরম্ভ করিতে পারে নাই।

Dr. Narayan Chandra Roy:

আমার সার্জিসমেন্টটির হচ্ছে, ক্রেতা-সমবায় বলতে তার সংগঠনটা পাইকারী বিক্রেতা এবং খুচরা বিক্রেতা—তাই আপনার কথায় বুদ্ধলাম, কন্‌জিউমার্স কো-অপারেটিভ বলে যেটা বলা হচ্ছে সেটা কি ঠিক থাকছে?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

অস্থায়ীভাবে খুচরা বিক্রী করছে, যতক্ষণ পর্যন্ত না প্রাথমিক সমিতি গড়ে উঠবে—দশটা বিপণন নিয়ে প্রাথমিক সমিতি সংগঠিত করাই হচ্ছে উদ্দেশ্য। মেম্বার এবং নন-মেম্বার সর্বমুখী খুচরা বিক্রয়কারী।

[12-20—12-30 p.m.]

ডাঃ নারায়ণচন্দ্র রায় : কন্জিউমার্স কো-অপারেটিভ বলতে বুঝি যারা ব্যবহার করে তাদের কো-অপারেটিভ। কিন্তু আপনার বক্তৃতা থেকে বুঝলাম এটা পাইকারী ডিলার এবং খুচরা ডিলারদের কো-অপারেটিভ। এটা একটু পরিষ্কার করে বুঝিয়ে দেবেন?

দ্বি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : আসল জিনিস আমরা চাইছি আমাদের দেশে যে কন্জিউমার্স আছে তারা নিজেরাই সমবায় সমিতি গঠন করবে এবং তারা যদি তা গঠন করে তাহলে তাদের উপর পাইকারী সমিতি হবে। আমরা এটা উপর থেকে ইমপোস্ করছি। আগে উত্তরে যা বলা হয়েছে এবারেও তাই বলছি যে, আমরা চাই আমাদের দেশে যারা কন্জিউমার্স তারা এ-সম্বন্ধে অবহিত হবেন, সমবায়ী হবেন, সমবায় সমিতি গঠন করবেন এবং এক্ষেত্রে সরকার সবপ্রকার তাদের সাহায্য করবেন। যতক্ষণ পর্যন্ত তা না হচ্ছে ততক্ষণ পর্যন্ত আমরা তাদের আকৃষ্ট করার চেষ্টা করছি, তবে কতদূর স্বার্থকতা লাভ করবে আমি এখন তা বলতে পারছি না।

ডাঃ নারায়ণচন্দ্র রায় : আমার প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, বিক্রেতা সংগঠন করছেন তাতে ভবিষ্যতে ভালভাবে প্রাইস কন্ট্রোল করা যাবে কিনা এবং খরিশদারদের সংঘবদ্ধ করার কোন প্রোগ্রাম আছে কিনা?

দ্বি অনারেবল প্রফুল্লচন্দ্র সেন : এটা আমাদের উদ্দেশ্য কিন্তু সরকার পক্ষ থেকে কন্জিউমার্সদের সংঘবদ্ধ করা শক্তির ব্যাপার। আমাদের দেশে গণতন্ত্র চলছে এবং সমবায় নীতি আমরা সমাজে গ্রহণ করেছি এবং আমরা চাই সমবায় সমিতি নীচে থেকে গড়ে উঠুক।

ডাঃ নারায়ণচন্দ্র রায় : আপনার দুই নম্বর জবাব যেটা আছে, সেটা খুবই ইমপোর্টেন্ট কাজেই এটা যদি লিখিতভাবে দেন তাহলে তার উপর আমরা সার্ভিসমেন্টারী করতে পারি এবং এই সেসনেই তার টাইম আছে। তারপর, বাবসায়ী ছাড়া কন্জিউমার্সদের একত্রিত করার কোন প্রচেষ্টা যখন এখানে দেখছি না তখন এটা যোগ করবেন কিনা?

দ্বি অনারেবল চিত্তরঞ্জন রায় : এটা যোগ করিনি কিন্তু যারা কন্জিউমার্স প্রাথমিক সমিতি করেছে তাদের বলেছি আপনারা লোকদের আকৃষ্ট করার জন্য রিবেট দিন। যেখানে ৬ পারসেন্ট লাভ করেছেন সেখানে বলেছি ৫ পারসেন্ট রেখে দিয়ে ১ পারসেন্ট তাদের ছেড়ে দিন এবং এইভাবে প্রতিবেশীদের মেম্বার করুন। ১০ টাকা করে যদি ২৫০ টাকার শেয়ার কেন তাহলে গভর্নমেন্ট আড়াই হাজার টাকার কিনবে এবং তাদের তিন বছরের জন্য ম্যানেজারিাল সার্ভিসিডি দেবে। এইভাবে তারা ৩ বছরের মধ্যে স্বাবলম্বী হতে পারবে এবং নিজেবাই গড়তে পারবে। তারপর, গ্রাজুয়াল স্কলএ অর্থাৎ প্রথমে কিছু, তারপর বেশী, তারপর বেশী এইরকমভাবে পরিচালনা ব্যয়ের জন্য তাদের সাহায্য করছি এবং লোকদের ডাকবাব জন্য এই প্রস্তাব দিয়েছি যে, আপনারা রিবেট ইন্ট্রোডিউস করুন। কোন কোন সমিতি করেছে, কোন কোন সমিতি করেনি। এটা করা বা না করা তাদের ম্যানেজিং কমিটির উপর নির্ভর করছে—আমরা এখানে কিছু করতে পারছি না।

ডাঃ নারায়ণচন্দ্র রায় : মন্ত্রিমহাশয় এ-সম্বন্ধে অবগত আছেন কি যে, এই প্রশ্নে এরকম একটা ইঙ্গিত রয়েছে যে, খুচরা এবং পাইকারী পদুরান ব্যবসায়ীরা ভবিষ্যতে বণ্ডিত হবে এবং একটা নতুন মানুষের দল তৈরী করা হচ্ছে এবং মানুষের মধ্যে এই যে ধারণা হচ্ছে সে-সম্বন্ধে কাগজপত্রে লেখালেখি হচ্ছে?

দ্বি অনারেবল চিত্তরঞ্জন রায় : আমরা কোনরকম প্রতিবাদিতা করার জন্য কিছু করিনি কেননা, একটা জায়গায় যদি ৫০ হাজার লোক থাকে—অর্থাৎ ১০ হাজার পরিবার থাকে, তাহলে সেই ১০ হাজার পরিবারই যে একদিনে সমবায়ের মধ্যে ঢুকে যাবে সেটা আমরা বিশ্বাস করি না। তবে যদি এমন দিন আসে যে, সমস্ত লোক সমবায়ের মধ্যে ঢুকে গেছে এবং এটা সমবায়ের দেশ বা সংসার হয়ে গেছে তাহলে আলাদা খরিশদারের প্রশ্ন আর থাকবে না।

ডাঃ নারায়ণচন্দ্র রায় : এই একজিস্টিং ব্যবসায়ীলোকে একত্র করার কোন বাধা আছে কি?

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : পাইকারী প্রাথমিক সমিতির ব্যক্তিগত সদস্যের কথা হচ্ছে না, প্রাথমিক যারা মেম্বর হবে কন্‌জিউমার, যারা রাখন বিক্রী করে, তারা চালের জন্য মেম্বর হতে পারে। যিনি চাল বিক্রী করেন তিনি হরলিক্‌সের জন্য মেম্বর হতে পারবেন। কাজেই সেদিক থেকে কোন বাধা নাই। কোন প্রতিশ্রুতিও আমরা করছি না, পার্শ্ববর্তী বাবসায়ীদের সঙ্গে।

শ্রী আনন্দগোপাল মৃধোপাধ্যায় : খুচরা কন্‌জিউমার্স কো-অপারেটিভগুলিকে সরকার থেকে সাহায্য করার কথা ছিল তা দেওয়া হয়েছে কিনা ?

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : কোন কোন জায়গায় হয়েছে, কোন জায়গায় হয়নি। এক হাজার টাকার শেয়ার অর্ন্ততঃ যতক্ষণ পর্যন্ত পাইকারী সমবায় সমিতি না কেনে, কোন সাহায্য করা হয় না।

শ্রী আনন্দগোপাল মৃধোপাধ্যায় : এরকম অনেকগুলি সমিতি আছে যারা এক হাজার টাকার শেয়ার অর্ন্ততঃ কিনেছে এবং এখানকার কন্‌জিউমার্সের নিত্য-প্রয়োজনীয় জিনিসের অভাব মেটাচ্ছে তাদের সাহায্য দিয়েছেন কিনা ?

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : যদি পাইকারী সমিতির সদস্য হয়ে থাকে এবং এক হাজার টাকার শেয়ার কিনে, তবেই আমরা দিচ্ছি, নইলে দিচ্ছি না।

শ্রী আনন্দগোপাল মৃধোপাধ্যায় : আমি স্পেসিফিক কোশেন করছি। বিশেষ করে আসানসোলের খুচরা সমিতিগুলি এক হাজার টাকা পাইকারী সমিতিগুলির কাছে থেকে শেয়ার কিনেছে তাদের সাহায্য দেওয়া হয়েছে কিনা ?

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : আসানসোলের পাইকারী খোলা হয়েছে ২-রা জুলাই। পরে এনকোয়ারী কি হয়েছে জানি না, ২-রা জুলাই মাত্র খোলা হয়েছে। সেখানে যে খুচরা দোকানগুলি আছে তাদের অনুরোধ করা হয়েছে মেম্বর হওয়ার জন্য, হয়েছে কিনা ৩০ দিনের খবর এখনও আমি জানি না।

শ্রী আনন্দগোপাল মৃধোপাধ্যায় : খুচরা এবং পাইকারী সমিতিগুলি কেন্দ্রীয় সরকারের কাছে যখন গমের এলটমেন্টের জন্য টাকা জমা দেন, তখন তাঁদের বহুদিন ধরে টাকা জমা দিয়ে বসে থাকতে হয় কিনা ?

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : বলতে পারি না কবে টাকা জমা দিয়েছে, কবে ফুড ডিপার্টমেন্ট মাল পাঠিয়েছে নোটিশ না দিলে বলতে পারি না।

শ্রী আনন্দগোপাল মৃধোপাধ্যায় : খুচরা সমিতিগুলির টাকা অল্প, দু-তিন মাস তাদের বাতে টাকা ফেলে না রাখতে হয়, তাড়াতাড়ি বাতে এলটমেন্ট হয়, কন্‌জিউমার্সদের তাড়াতাড়ি মাল দিতে পারে, এ-সম্বন্ধে অনুসন্ধান করবেন কিনা ?

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : এরকম যদি খবর পাই কোন সমিতি টাকা জমা দিয়েছে, মালের জন্য রিকুইজিশন করেছে, ডিপার্টমেন্টের কাছে তদারক করেছে, তবে ডিপার্টমেন্টের কাছে এপ্রোচ করে সাহায্য দেবার চেষ্টা করবো।

শ্রী আনন্দগোপাল মৃধোপাধ্যায় : আসানসোল সমিতিগুলিকে দু-তিন মাস পর্যন্ত টাকা ফেলে রাখতে হয় কিনা ?—

শ্রী অনারবল চিত্তরঞ্জন রায় : এ প্রশ্ন উঠে না, ২-রা জুলাই মাত্র পাইকারী সমিতি গঠন করেছে, এখন খুচরা সমিতি বেগুনি আগে থেকে তৈরী ছিল সেগুলি পাইকারী সমিতির সদস্যত্ব হয় তখন তাদের জন্য পাইকারী সমিতির মাধ্যমে অফিসারকে এ্যাপয়েন্ট করা হয়, খুচরাদের জন্য কোন অফিসার রাখা হয়নি।

শ্রীঅনন্সগোপাল মূখোপাধ্যায় : সরকার কন্‌জিউমার্স কো-অপারেটিভদের যাতে তাড়াতাড়ি এলটমেন্ট দেন তার জন্য প্রায়োরিটি দেবেন কিনা :

শ্রী অনারবল্ চিত্তরঞ্জন রায় : তার জন্য প্রায়োরিটি দেওয়া হবে, ফুড ডিপার্টমেন্টকে বলে দিয়েছি এবং অন্ততঃ চিনির সম্বন্ধে, গমের সম্বন্ধে প্রায়োরিটি পাচ্ছে, এটাই আমার খবর।

শ্রীঅনন্সগোপাল মূখোপাধ্যায় : আসানসোলের খুচরা সমিতির প্রস্তাব এর আগে কেন্দ্রীয় সরকারি রিজেক্ট করেছে কিনা :

শ্রী অনারবল্ চিত্তরঞ্জন রায় : আমরা আসানসোল সমিতির সঙ্গে পরিচিত হয়েছি ২-রা জুলাইয়ের পর, তিন মাস পর, কাজেই তিন মাস আগে কি হয়েছে বলতে পারি না।

Shri Sanat Kumar Raha:

মাননীয় মন্ত্রিমহাশয় জানাবেন কি যে, সারা-পশ্চিমবঙ্গে এই বিপণন সমিতির কাজটা সাংগঠনিক ব্যাপারে খাড়া করবার জন্য সরকার থেকে কোন সাংগঠনিক প্রচেষ্টা কিভাবে হচ্ছে ?

[12-30—12-40 p.m.]

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

আমাদের অফিসার জয়েন্ট রেজিস্ট্রারের স্ট্যাটাসে, তিনি সমস্ত বিপণন সমিতিগুলি দেখেন এবং প্রত্যেক জায়গায় যেগুলি হোলসেল তাতে একজন করে এক্জিকিউটিভ অফিসার ও বছরের জন্য দেওয়া হয়েছে যাতে তাঁরা প্রত্যেক পাইকারী সমিতি এবং তাদের যে অংশীদার খুচরা সমিতি, তাদের অভাব, অভিযোগ, অসুবিধা সম্বন্ধে সাহায্য করতে পারেন।

Shri Gopal Banerjee:

আমার জিজ্ঞাসা হচ্ছে, আসানসোলে একটা প্রাইমারী সমিতি গঠিত হয়েছে বলে বলেন, কিন্তু প্রাইমারী সমিতিগুলি তার মেম্বার হয় নি। তাহলে এই যে প্রাইমারী সমিতি গঠিত হল, কাদের নিয়ে গঠিত হল :

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

আসানসোলে ২০-টা সোসাইটি আমরা গঠন করবো, তার মধ্যে কতকগুলি সোসাইটি, যেমন বান'পুর্ সোসাইটি, তারা আমাদের শেয়ার এখনও নেন নি, রেলওয়ে স্টোরস কো-অপারেটিভ সোসাইটি আমাদের শেয়ার এখনও নেন নি—এইরকম কতকগুলি নিয়েছেন, কতকগুলি নেন নি কিন্তু আমরা তাঁদের পারসুয়েড করার চেষ্টা করছি যাতে তাঁরা এখনো এসে মেম্বার হন এবং এর ভার গ্রহণ করেন।

Dr. Kanai Lal Bhattacharya:

যে-সমস্ত জেলায় পাইকারী সমিতি নেই, সেই-সমস্ত জেলায় কি খুচরা সমিতিগুলি কোনরকম সুবিধা পাবেন না সরকারের পক্ষ থেকে ?

The Hon'ble Chittaranjan Roy:

সরকারের খাদ্য-বিভাগ সেটা বলতে পারবেন। সমবার সমিতি বলতে পারে সমিতি গঠিত হচ্ছে তারা কি করছে, না করছে। খাদ্য-বিভাগ কিভাবে সাহায্য করবেন, না করবেন সেটা সাধারণ প্রশাসনিক নীতির ব্যাপার।

Dr. Kanai Lal Bhattacharya:

আমি জিজ্ঞাসা করছি, যেসব জেলায় পাইকারী সমিতি গঠিত হয় নি অথচ খুচরা সমিতি গঠিত হয়েছে, সেই-সমস্ত সমিতিগুলি সরকারী সাহায্য, ঋণ অথবা শেয়ার ব্যবদ বে টাকা সেই টাকা কি পাবেন না ?